



ADIÓS A LAS ARMAS

Los viajeros consideraban durante muchos años la región periférica sudoeste de América del Sur como una zona de muerte en la cual no se debería entrar. Nuestro corresponsal que ha viajado a Colombia con humor escéptico al llegar a Colombia nos comunica que todo ha cambiado.

La fila asociativa que surge en la mente de los europeos al escuchar el nombre de “Colombia” es sencilla y mordaz: “Guerrilla, cocaína, Escobar”. El público intelectual se acuerda de Gabriel García Márquez. Los últimos años a esta fila se agregó el nombre de Shakira, pero incluso sus bailes estáticos no podían quitar las sonrisas maliciosas porque siguen percibiendo a Colombia como el país donde todo se maneja por los narco-barones, donde desaparece la gente y donde hace cuarenta años continua la guerrilla. Antes solo los aventureros descabezados se atrevían a pasar las vacaciones en un lugar parecido. Sin embargo, parece que este año va a ser para Colombia el año de cambios. A principios de año el Ministerio de Turismo de Colombia comenzó una campaña de turismo que se basa en dos slogans. Uno es más sencillo “Colombia es pasión” y el otro más fuerte “Colombia el riesgo es que te quieras quedar”.

Adicionalmente, el “New York Times” puso a Colombia en un listado de los países que hace falta visitar en 2008. Esta edición norteamericana respetable nunca mandara a sus lectores a un lugar no interesante y peligroso. Y por fin en marzo de este año ha muerto el viejo Manuel Marulanda que fue un líder de las FARC (quien probablemente murió de muerte natural). No es que la guerrilla con su muerte deje de existir pero como en el caso de la desaparición de Escobar, esta muerte puede ser útil para Colombia.

Tiempos Nuevos

La más larga guerrilla en la historia de Colombia continua pero los destacamentos de las FARC, que son sus actores principales, están desplazados en la selva. Cada vez más los cruceros vuelven al puerto viejo de Cartagena, la ex capital de los piratas del mar Caribe. Esta ciudad es más conocida como el centro de turismo, pero las playas no representan lo principal. Cada piedra de las calles de esta ciudad heterogénea y ruidosa tiene huellas de historia. Al este de Cartagena de Indias se encuentra una pequeña ciudad, Santa Marta, donde empieza el camino hacia las pendientes cubiertas de bosque y las playas escondidas de la Sierra Nevada y Tayrona.

En el norte Colombia está bañada por el mar de Caribe y en el oeste - por el Océano Pacífico. En Colombia hay cimas nevadas en la Sierra Nevada de Santa Marta que alcanzan 5775 metros por encima del nivel del mar, las llanuras gigantescas al este de los Andes, la sabana abierta "Los Llanos" y los bosques tropicales en la cuenca del Amazonas. Esta variedad de paisaje explica la variedad de flora y fauna: aquí viven 18% de todas las aves de nuestro planeta. Los colombianos mismos se sorprenden por la variedad. Como el famoso café colombiano que ha integrado las cualidades de todas las marcas de café, los colombianos tienen la sangre mezclada de tres razas: indios, conquistadores españoles y esclavos africanos.

Las ciudades y sus habitantes

Bogotá con su población de 7 millones de habitantes está ubicada en la altura de 2600 metros al nivel del mar y es una de las más alpinas capitales del mundo. Incluso si Bogotá para ustedes es solamente un puesto de tránsito se recomienda visitar el Museo de Oro adjunto al Banco Central. El objeto principal del museo es un avión de oro que tiene más de mil años. Muchos científicos y incluso aquellos que no están completamente locos piensan que los extraterrestres paseaban por la América del Sur como por su propio jardín.

Pero los que vienen a Colombia con la esperanza de ver a un narco-barón, se precipitan en primer lugar a Medellín donde residía el cartel de Pablo Escobar y encuentran ahí en lugar de un infierno terrestre una megápolis común. Nadie en Medellín siente el miedo de antes al salir a la calle. Medellín es la segunda ciudad según su importancia. La ciudad está escondida a gran altura en los pliegues de los Andes. En los años 80 Medellín era sinónimo de desenfreno de la criminalidad. Escobar y los narco-carteles habían convertido las calles urbanas en caminos hacia la muerte. Por la primera vez durante muchos años los ciudadanos de Medellín no buscan un refugio al escuchar el ruido del motor pero aprendieron a celebrar suntuosamente todas las fiestas, desde el festival de flores en verano hasta el festival de luz de navidad. Paseando por Medellín cerca del museo regional en el cual se están asomando por la ventana las estatuas regordetas con mejillas rosadas hechas por Fernando Botero, el más famoso hijo de la ciudad, es difícil imaginar que antes aquí disparaban y explotaban bombas. La ciudad tiene fama de tener las más lindas mujeres que aumentan sus encantos con ayuda de cirugía plástica. En Medellín fue construido el primer metro del país que incluye hasta el teleférico que conduce a los pobres pero apacibles alrededores de la ciudad de donde toda la ciudad se ve como en la palma de la mano.

La demostración más espectacular de cómo Colombia trata de salvar su reputación se puede ver a tres horas de viaje desde Medellín. La "Hacienda Nápoles", la finca privada que fue confiscada a Pablo Escobar se está reconstruyendo en un parque gigantesco de diversiones. Una parte del parque fue inaugurada a finales del año 2007. A parte del palacio del "Patrón" se podrán ver los hipopótamos, más de veinte en el parque privado de Escobar, y se podrá pasear por la pista de despegue y aterrizaje donde Escobar parqueaba sus aviones privados.

Si antes los colombianos devotos rezaban a la Virgen, ahora elevan hasta las nubes al Presidente Álvaro Uribe que vino al poder en 2002. Este hombre con cara seria, que es jurista de profesión, hizo al mundo mirar la cara de Colombia sin horror y repugnancia y el mundo vio a la gente con sonrisas que ha sufrido bastante y que sueña con la vida normal. Y lo más importante, los colombianos están listos para mostrarles todas bellezas de su patria querida: la iglesia neogótica Las Lajas, ubicada en la montaña como un castillo de vampiro; la ciudad blanca Popayán al pie del volcán Puracé; la capilla subterránea de sal en la ciudad de Zipaquirá, cataratas, animales salvajes y aves canoras.

David ING.

National Geographic Traveler

Julio-Agosto 2008

Source: www.ngtraveler.ru/issue/11/852

Artículo publicado en la Revista National Geographic versión Ruso

Traducción Libre –Embajada de Colombia en Rusia